



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 8. maaliskuuta 2022  
(OR. en)

6972/22

LIMITE

CORLX 242  
CFSP/PESC 330  
RELEX 301  
COEST 179  
FIN 294

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2022/0079(NLE)

---

---

## EHDOTUS

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	8. maaliskuuta 2022
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	JOIN(2022) 35 final
Asia:	Yhteinen ehdotus NEUVOSTON ASETUKSEKSI rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annetun asetuksen (EU) N:o 833/2014 muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja JOIN(2022) 35 final.

---

Liite: JOIN(2022) 35 final



UNIONIN ULKOASIOIDEN  
JA TURVALLISUUSPOLITIIKAN  
KORKEA EDUSTAJA

Bryssel 8.3.2022  
JOIN(2022) 35 final

2022/0079 (NLE)

Yhteinen ehdotus

## NEUVOSTON ASETUS

**rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien  
johdosta annetun asetuksen (EU) N:o 833/2014 muuttamisesta**

**E**

**1.**

**PUBLIC**

2022/0079 (NLE)

Yhteinen ehdotus

**NEUVOSTON ASETUS**

**rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta  
annetun asetuksen (EU) N:o 833/2014 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,  
ottaa huomioon rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien  
johdosta annetun päätöksen 2014/512/YUTP muuttamisesta XX päivänä helmikuuta 2022  
annetun päätöksen (YUTP) 2022/XXX<sup>1</sup>,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan  
komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä heinäkuuta 2014 asetuksen (EU) N:o 833/2014<sup>2</sup>.
- (2) Asetuksella (EU) N:o 833/2014 pannaan täytäntöön tietyt neuvoston päätöksessä 2014/512/YUTP säädetyt toimenpiteet.
- (3) Neuvosto antoi [DATE] päätöksen (YUTP) 2022/XXX, jolla muutetaan päätöstä 2014/512/YUTP ja säädetään uusista rajoittavista toimenpiteistä, jotka koskevat merenkulussa käytettävien tuotteiden ja teknologian vientiä.
- (4) Päätöksellä (YUTP) 2022/XXX laajennetaan luetteloa niistä oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan lainojen, siirtokelpoisten arvopaperien ja rahamarkkinavälineiden muodossa annettavaa rahoitusta koskevia rajoituksia, koskemaan merenkulkualaa. Vaikka yleisesti katsotaan, että lainoja ja luottoja voidaan antaa millä tahansa tavalla, mukaan lukien kryptovarot, on niiden erityisluonteen vuoksi tarpeen täsmentää, mitä tässä yhteydessä tarkoitetaan 'siirtokelpoisilla arvopapereilla'.
- (5) Päätöksellä (YUTP) 2022/XXX ulotetaan talletuksia koskeva poikkeus koskemaan myös Sveitsin ja ETA-maiden kansalaisia ja otetaan käyttöön velvollisuus jakaa tietoja ennen meriturvallisuusvarusteiden vientiä koskevan luvan myöntämistä.
- (6) Asetuksessa (EU) N:o 833/2014 säädettyjen toimenpiteiden asianmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi on tarpeen selventää poikkeusta, joka koskee

<sup>1</sup> EUVL L , , s. .

<sup>2</sup> Neuvoston asetus (EU) N:o 833/2014, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 1).

rahoituksen myöntämistä pienille ja keskisuurille yrityksille, sekä tiettyjä liitteissä olevia säännöksiä, jotka koskevat kiellettyjä tuotteita ja teknologiaa.

- (7) Sen vuoksi tarvitaan lainsäädäntöä unionin tasolla erityisesti sen varmistamiseksi, että niitä sovelletaan yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (8) Asetusta (EU) N:o 833/2014 olisi tämän vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

- 1) Muutetaan asetus (EU) N:o 833/2014 seuraavasti: korvataan 1 artiklan f alakohta seuraavasti:

”f) ’siirtokelpoisilla arvopapereilla’ maksuvälineitä lukuun ottamatta seuraavia pääomamarkkinoilla vaihdantakelpoisia arvopaperilajeja, mukaan lukien kryptovarot:

- i) yhtiöiden osakkeita ja muita arvopapereita, jotka vastaavat yhtiöiden, henkilöyhtiöiden ja muiden yhteisöjen osakkeita, sekä osaketalletustodistuksia,
- ii) joukkovelkakirjoja tai muita arvopaperistettuja velan muotoja, mukaan lukien tällaisia arvopapereita koskevat talletustodistukset,
- iii) kaikkia muita arvopapereita, jotka oikeuttavat hankkimaan tai myymään edellä mainitun kaltaisia siirtokelpoisia arvopapereita tai jotka edellyttävät käteissuoritusta, joka määräytyy siirtokelpoisten arvopapereiden perusteella;”

- 2) Lisätään 2 d artiklaan kohta seuraavasti:

”3 a. Ennen kuin jäsenvaltio myöntää 2 artiklan 4 kohdan d alakohdan ja 2 a artiklan 4 kohdan d alakohdan mukaisesti luvan meriturvallisuuteen tarkoitettujen tuotteiden ja teknologian myyntiä, toimitusta, siirtoa tai vientiä varten, sen on kuultava muita jäsenvaltioita ja komissiota.”

- 3) Korvataan 2 e artiklan 2 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) sellaisen julkisen rahoituksen tai rahoitusavun antamiseen unionin alueelle sijoittautuneille pienille ja keskisuurille yrityksille, jonka kokonaisarvo on enintään 10 000 000 euroa hanketta kohti; tai”

- 4) Lisätään artikla seuraavasti:

*”3 f artikla*

1. Kielletään unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien, liitteessä XVI lueteltujen merenkulussa käytettävien tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus,

siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai sijoitettavaksi Venäjän lipun alla purjehtivalle alukselle.

2. Kielletään

- a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän sekä näiden tuotteiden ja tämän teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä;
- b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun antaminen näiden tuotteiden ja tämän teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antamiseen suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä.”

5) Korvataan 5 b artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden, Euroopan talousalueeseen kuuluvan maan tai Sveitsin kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on tilapäinen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa, Euroopan talousalueeseen kuuluvassa maassa tai Sveitsissä.”

- 6) Muutetaan liite VI tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.
- 7) Muutetaan liite IX tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.
- 8) Muutetaan liite XIII tämän asetuksen liitteen III mukaisesti.
- 9) Lisätään liite XVI tämän asetuksen liitteen IV mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja*